

**No. 32874**

---

**UNITED NATIONS  
and  
GHANA**

**Memorandum of understanding concerning contributions  
to United Nations Standby Arrangements System (with  
annexes). Signed at New York on 29 May 1996**

*Authentic text: English.*

*Registered ex officio on 29 May 1996.*

---

**ORGANISATION DES NATIONS UNIES  
et  
GHANA**

**Mémorandum d'entente relatif aux contributions au Système  
des forces et moyens en attente des Nations Unies (avec  
annexes). Signé à New York le 29 mai 1996**

*Texte authentique : anglais.*

*Enregistré d'office le 29 mai 1996.*

## MEMORANDUM OF UNDERSTANDING<sup>1</sup> BETWEEN THE UNITED NATIONS AND THE GOVERNMENT OF GHANA CONCERNING CONTRIBUTIONS TO UNITED NATIONS STANDBY ARRANGEMENTS SYSTEM

### THE SIGNATORIES TO THE PRESENT MEMORANDUM -

H. E. MR. JACOB BOTWE WILMOT  
AMBASSADOR EXTRAORDINARY AND PLENIPOTENTIARY  
PERMANENT REPRESENTATIVE OF GHANA, REPRESENTING  
THE GOVERNMENT OF GHANA

AND

MR. KOFI A. ANNAN  
UNDER-SECRETARY-GENERAL  
FOR PEACE-KEEPING OPERATIONS, REPRESENTING  
THE UNITED NATIONS

**RECOGNIZING** THE NEED TO EXPEDITE THE PROVISION OF CERTAIN RESOURCES TO THE UNITED NATIONS IN ORDER TO EFFECTIVELY IMPLEMENT IN A TIMELY MANNER, THE MANDATE OF THE UNITED NATIONS PEACE-KEEPING OPERATIONS AUTHORIZED BY THE SECURITY COUNCIL,

**FURTHER RECOGNIZING** THAT THE ADVANTAGES OF EARMARKING RESOURCES FOR PEACE-KEEPING OPERATIONS CONTRIBUTES TO ENHANCING FLEXIBILITY AND LOW COSTS,

**HAVE REACHED** THE FOLLOWING UNDERSTANDINGS:

### I. PURPOSE

THE PURPOSE OF THE PRESENT MEMORANDUM OF UNDERSTANDING IS TO IDENTIFY THE RESOURCES WHICH THE GOVERNMENT OF GHANA HAS INDICATED THAT IT WILL PROVIDE TO THE UNITED NATIONS FOR USE OF PEACE-KEEPING OPERATIONS.

### II. APPLICABLE DOCUMENTS

1. THE DETAILED DESCRIPTION OF THE RESOURCES TO BE PROVIDED BY THE GOVERNMENT OF GHANA IS SET OUT IN THE ANNEXES TO THE PRESENT MEMORANDUM OF UNDERSTANDING.
2. IN THE PREPARATION OF THE ANNEXES, THE GOVERNMENT OF GHANA AND THE UNITED NATIONS, HAVE FOLLOWED THE GUIDELINES FOR THE PROVISION OF RESOURCES FOR UNITED NATIONS PEACE-KEEPING OPERATIONS.

<sup>1</sup> Came into force on 29 May 1996 by signature.


#### IV. MODIFICATION

THE PRESENT MEMORANDUM OF UNDERSTANDING INCLUDING ALL OR ANY OF THE ANNEXES, MAY BE MODIFIED AT ANY TIME BY THE SIGNATORIES THROUGH EXCHANGE OF LETTERS.

#### V. TERMINATION

THE MEMORANDUM OF UNDERSTANDING MAY BE TERMINATED AT ANY TIME BY EITHER SIGNATORY, SUBJECT TO A PERIOD OF NOTIFICATION OF NOT LESS THAN THREE MONTHS TO THE OTHER SIGNATORY.

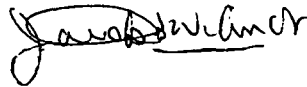
For the United Nations:



Mr. KOFI A. ANNAN  
Under-Secretary-General  
for Peace-keeping Operations

29 May 1996

For the Government  
of Ghana:



H. E. Mr. JACOB BOTWE WILMOT  
Ambassador extraordinary  
and plenipotentiary  
Permanent Representative of Ghana  
to the United Nations

29 May 1996

## SUMMARY OF CONTRIBUTIONS

*Country Name: Ghana*

*Not published herein in accordance with article 12 (2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended.*

## PERSONNEL CONTRIBUTION

*(Grouped Personnel)*

*Not published herein in accordance with article 12 (2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended.*

---

PERSONNEL CONTRIBUTION

*(Individuals)*

*Not published herein in accordance with article 12 (2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended.*

---

## [TRADUCTION — TRANSLATION]

**MÉMORANDUM D'ENTENTE<sup>1</sup> ENTRE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES ET LE GOUVERNEMENT DU GHANA RELATIF AUX CONTRIBUTIONS AU SYSTÈME DES FORCES ET MOYENS EN ATTENTE DES NATIONS UNIES (AVEC ANNEXES)**

Les signataires du présent Mémoire :

S. E. M. Jacob Botwe Wilmot

Ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire

Représentant permanent du Ghana, représentant le Gouvernement du Ghana,

et

M. Kofi A. Annan

Secrétaire général adjoint aux opérations de maintien de la paix, représentant l'Organisation des Nations Unies

Constatant la nécessité d'accélérer la fourniture de certaines ressources à l'Organisation des Nations Unies pour mettre en œuvre efficacement et en temps voulu le mandat des opérations de maintien de la paix des Nations Unies, autorisées par le Conseil de sécurité,

Reconnaissant en outre que l'affectation de ressources aux opérations de maintien de la paix contribue à renforcer la souplesse et la rentabilité du Système,

Sont convenus des arrangements ci-après :

### I. OBJET

L'objet du présent Mémoire d'entente est de définir les ressources dont le Gouvernement du Ghana a annoncé la mise à la disposition de l'Organisation des Nations Unies pour les opérations de maintien de la paix.

### II. DOCUMENTS PERTINENTS

1. La description détaillée des ressources devant être fournies par le Gouvernement du Ghana figure dans les annexes au présent Mémoire d'entente.

2. Pour l'élaboration des annexes, le Gouvernement du Ghana et l'Organisation des Nations Unies ont suivi les directives relatives à la fourniture de ressources pour les opérations de maintien de la paix de l'Organisation des Nations Unies.

### III. MODIFICATION

Le présent Mémoire d'entente, y compris toutes ou une quelconque des Annexes, peut être modifié à tout moment par les signataires au moyen d'un échange de lettres.

<sup>1</sup> Entré en vigueur le 29 mai 1996 par la signature.

## IV. EXPIRATION

L'un ou l'autre des signataires peut mettre fin au présent Mémorandum d'entente sous réserve d'un préavis de trois mois minimum.

Pour l'Organisation  
des Nations Unies :

M. KOFI A. ANNAN  
Secrétaire général adjoint  
aux opérations de maintien de la paix,

29 mai 1996

Pour le Gouvernement  
du Ghana :

S. E. M. JACOB BOTWE WILMOT  
Ambassadeur extraordinaire  
et plénipotentiaire  
Représentant permanent du Ghana  
auprès de l'Organisation  
des Nations Unies,

29 mai 1996



## RÉSUMÉ DES CONTRIBUTIONS

*Nom du pays : Ghana*

*Non publié ici conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé.*

## CONTRIBUTION EN PERSONNEL

*(Envoyé en groupe)*

*Non publiée ici conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé.*

## CONTRIBUTION EN PERSONNEL

*(Envoyé à titre individuel)*

*Non publiée ici conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé.*

---

